



Finanziato con il sostegno della Commissione Europea
Financé avec le support de la Commission Européenne



“Lab Fraternité/Fraternità”

L'integrazione e l'inclusione: il gemellaggio come laboratorio di idee

Gemellaggio Marnaz 1996/2016

Il progetto *Lab fraternité/fraternità* ha la finalità di coinvolgere attivamente la cittadinanza interessata al gemellaggio sui temi dell'inclusione sociale e dei diritti degli immigrati. L'ideazione del progetto coincide con il ventennale del gemellaggio tra Quincinetto e Marnaz, il cui legame simbolico identifica lo spirito europeo, concepito all'insegna dell'integrazione tra i popoli. Il programma sarà articolato in tre giornate, durante le quali si susseguiranno eventi informativi, workshop e tavoli tematici, iniziative culturali, musicali e sportive, garantendo il coinvolgimento di molteplici target (per genere, età, etnia, ruolo ed ideologia).

I giovani delle scuole di Marnaz e di Quincinetto saranno coinvolti attraverso la metodologia del *creative thinking* sui temi della cittadinanza, dell'uguaglianza e dell'identità per far emergere i diversi punti di vista ed incentivare l'interazione tra i più giovani di differente nazionalità. Il Seminario informativo rivolto al target adulto verterà, invece, sulla legislazione in materia di immigrazione e sul ruolo politico dell'Europa. Esponenti istituzionali, esperti di diritto dell'immigrazione e il tessuto sociale condivideranno esperienze e buone pratiche, dando ai cittadini strumenti per maturare consapevolezza e responsabilità sul tema della coesione sociale. Il workshop sarà concepito, invece, come “un laboratorio di idee”, dove verrà data voce ai cittadini e sarà avviato un dialogo democratico tra portatori d'interesse. Il risultato dell'attività sarà l'elaborazione partecipata di un “*Position Paper*”, con i principi guida in materia di integrazione e lotta al razzismo.

Infine il “Twinning Festival” rappresenterà, invece, un contenitore di eventi, uno spazio attraverso cui condividere tradizioni e usanze. L'allestimento di stand gastronomici e l'organizzazione di attività ludico-sportive, culturali e musicali permetteranno la disseminazione delle esperienze e il dialogo interculturale, a cornice della sagra locale.

“Lab Fraternité/Fraternità”

L'integration et l'inclusion: le jumelage comme laboratoire d'idée

Jumelage Marnaz 1996/2016

Lab fraternité/fraternità vise à favoriser la participation des citoyens au jumelage sur l'inclusion sociale et les droits des immigrés. La conception du projet coïncide avec le vingtième anniversaire du jumelage entre Quincinetto et Marnaz, dont le lien symbolique identifie l'esprit européen, conçu dans le nom de l'intégration entre les peuples. Le programme se déroulera en trois jours, au cours desquels vont se succéder des événements informatifs, des ateliers et des groupes thématiques, des événements culturels, musicaux et sportifs, tout en assurant la participation de plusieurs cibles (selon le sexe, l'âge, l'origine ethnique et l'idéologie).

Les élèves des écoles de Marnaz et de Quincinetto seront impliqués à travers la méthodologie de la pensée creative sur les questions de la citoyenneté et de l'égalité, afin de mettre en évidence les différents points de vue et d'encourager l'interaction entre les jeunes de différentes nationalités.

Le séminaire d'information destiné au public adulte se concentrera sur la législation concernant l'immigration et le rôle politique de l'Europe. Les institutions, des experts en droit de l'immigration et le tissu social vont ainsi partager une série d'expériences, ce qui donnera aux citoyens la possibilité de développer leur conscience et leur responsabilité sur la question de la cohésion sociale. Les ateliers seront conçus comme un «laboratoire d'idées» qui donnera la parole au public, en offrant un dialogue démocratique entre les participants. Le résultat de ces activités sera l'élaboration collective d'un *Position Paper*, contenant les principes directeurs sur l'intégration et la lutte contre le racisme.

Enfin, le Festival de jumelage se présente comme un récipient d'événements, un espace à travers lequel on peut partager des traditions. La préparation des stands gastronomiques et l'organisation d'une série d'activités de sports, culturelles et musicales permettront le dialogue interculturel, dans le cadre de la fête locale.